

El Próximo Oriente antiguo y el Egipto faraónico en España y Portugal

Viajeros, pioneros, coleccionistas,
instituciones y recepción

Lucía Brage Martínez
Juan-Luis Montero Fenollós (eds.)



Universidad de Barcelona. Datos catalográficos

El Próximo Oriente antiguo y el Egipto faraónico en España
y Portugal : viajeros, pioneros, coleccionistas, instituciones y recepción /
Lucía Brage Martínez, Juan-Luis Montero Fenollós, eds. – (Barcino
monographica orientalia ; 13)

Inclou bibliografia
Textos en castellà i portuguès
ISBN 978-84-916-8419-0

I. Brage Martínez, Lucía, editor literari II. Montero Fenollós,
Juan-Luis, editor literari III. Col·lecció: Barcino monographica
orientalia ; 13

1. Arqueologia 2. Egiptologia 3. Assiriologia 4. Orientalística
5. Viatgers 6. Col·leccionistes i col·leccions 7. Segle XVI-
segle XX 8. Península Ibèrica 9. Espanya 10. Portugal
11. Orient Mitjà 12. Palestina

© Edicions de la Universitat de Barcelona

Adolf Florensa, s/n
08028 Barcelona
Tel.: 934 035 430
Fax: 934 035 531
www.publicacions.ub.edu
comercial.edicions@ub.edu



EDICIÓN

Instituto del Próximo Oriente Antiguo (IPOA),
Facultad de Filología, Universidad de Barcelona

DIRECTORES

Adelina Millet Albà e Ignasi-Xavier Adiego
(IPOA, Universidad de Barcelona)

IMAGEN DE LA CUBIERTA

Palmira. *Libro de viaje a Siria* (acuarela de Paco Carreño, 2006).

ISBN	978-84-9168-419-0
Depósito legal	B-18.694-2020
Impresión y encuadernación	Gráficas Rey

Publicación financiada por la Sociedade Luso-Galega de Estudos Me-
sopotámicos.

Queda rigurosamente prohibida la reproducción total o parcial de
esta obra. Ninguna parte de esta publicación, incluido el diseño de la
cubierta, puede ser reproducida, almacenada, transmitida o utilizada
mediante ningún tipo de medio o sistema, sin autorización previa por
escrito del editor.

El Centro Superior de Estudios de Oriente Próximo y Egipto de la UAM. Un centro pionero en los estudios universitarios españoles a finales del s. XX

Carmen del Cerro Linares – *Universidad Autónoma de Madrid*

1. *Introducción*

Si acertamos a dar vueltas al concepto de *Antigüedades de Oriente Próximo y Egipto en España y Portugal: Viajeros, pioneros y coleccionistas*, es más probable que evoquemos a aquellos viajeros y coleccionistas de los que tanto hemos oído hablar a lo largo de nuestro estudio del Próximo Oriente, y así, desde el s. XVI al XIX nuestra mente vuela de un personaje a otro y de una región a otra de “nuestro” Oriente. Pero, y aunque en ocasiones esto resulte chocante –por cercano–, hay otras formas de entrever pioneros y estudiosos del Oriente y Egipto; nos referimos a aquellos centros de estudio que desde la segunda mitad del s. XX han ido familiarizando a la comunidad universitaria e investigadora de la existencia de ese Oriente y la posibilidad, aunque somera, de su estudio desde nuestros países. Al menos en España, nuestra ciencia se ha consolidado a finales del s. XX a la vez que lo hacían y se afianzaban, grupos de trabajo, institutos superiores, misiones arqueológicas, revistas científicas, se introducían materias en licenciaturas, grados y másteres, las universidades ejercían de anfitrionas de los congresos más importantes y se defendían tesis doctorales.

Así, a lo largo de la segunda mitad del s. XX los orientalistas españoles hemos visto surgir (en nuestro caso con verdadera alegría) entidades como: *la Asociación Española de Orientalistas* (AEO), fundada en 1963; el *Grupo de Investigaciones*

*Arqueológicas del Mediterráneo y Próximo Oriente (GRAMPO)/Seminario de Arqueología Prehistórica del Próximo Oriente (SAPPO-UAB)*¹ creado en 1989, el *Instituto del Próximo Oriente Antiguo (IPOA-UB)*, fundado en 1993 (refundado desde el antiguo Instituto de Estudios Orientales, IEO);² El *Centro de Estudios del Próximo Oriente Antiguo (CEPO)*,³ creado en 1993 en Madrid; el *Instituto de Estudios Islámicos y del Oriente Próximo. Unidad Próximo Oriente Antiguo*⁴ (Cortes de Aragón, CSIC y la Universidad de Zaragoza) que estuvo abierto entre 2000 y 2011; el *Instituto Bíblico y Oriental de León (IBO)*,⁵ que comenzó sus actividades en el año 2003; el *Instituto de Lenguas y Culturas del Mediterráneo y Oriente Próximo (ILC)*, del Departamento de Estudios de Próximo Oriente Antiguo del Centro de Ciencias Humanas y Sociales del CSIC,⁶ nacido en 2007 y proveniente de antiguo Instituto de Filología del CSIC, y el *Centro de Estudios del Próximo Oriente y Antigüedad Tardía (CEPOAT)*⁷ de Murcia abierto en 2011 y que surgió desde el Instituto del Próximo Oriente Antiguo (IPOA) de Barcelona.⁸

2. El Centro Superior de Estudios de Próximo Oriente y Egipto

Pero la entidad docente e investigadora que nos atañe en esta ocasión es el *Centro Superior de Estudios de Próximo Oriente y Egipto*,⁹ ubicado en la Facultad de Filosofía y Letras de Universidad Autónoma de Madrid, y vinculado al Área de Historia Antigua del Departamento de Historia Antigua, Historia Medieval y Paleografía y Diplomática en el que están anclados parte de sus miembros.¹⁰ Sus primeras actividades se remontan a 1986, cuando Joaquín María Córdoba Zoilo (director del futuro Centro) comenzó a desarrollar proyectos arqueológicos en Oriente, a organizar actividades didácticas en la Facultad, a abrir pequeñas exposiciones en el Departamento, a reunir materiales pensando en su uso en la docencia universitaria, a preparar medios audiovisuales originales y a editar publicaciones espe-

1. <http://grupsderecerca.uab.cat/sappo/es>

2. Vidal 2016: 21-48.

3. <http://cepo.es/>

4. <http://ieiop.unizar.es/uinvestigacion/u3/index.php>

5. <https://institutobiblicoyoriental.wordpress.com/el-ibo/>

6. <http://ilc.csic.es/es/research-dpto/dpto-estudios-proximo-oriente-antiguo>

7. <https://www.um.es/cepoat/>

8. Egea y Martínez 2017: 9-14.

9. <http://www.uam.es/UAM/ceae>

10. http://www.uam.es/UAM/CSEOPE_Presentacion/1446775439253.htm?language=es&nodepath=Presentaci?n

cialmente dirigidas a los estudiantes. De ahí deriva uno de los primeros encuentros del alumnado universitario español con el Oriente antiguo, los llamados *Ciclos de Oriente*, informatizados más tarde y con la colaboración de F. Javier Villalba Ruiz de Toledo y José M. Herrero de la Iglesia, bajo el nombre de *El Oriente Próximo Antiguo. Redescubrimiento, historia e investigación moderna*. A estos ciclos de Oriente se puede acceder desde la web del Centro.¹¹

Pero la andadura oficial del *Centro Superior de Estudios de Próximo Oriente y Egipto* hubo de esperar, ya que tardó en aprobarse como Centro de Investigación de la UAM, para desesperación de alguno de sus miembros, casi veinte años. Fue aprobado en Junta de Gobierno de la UAM, en reunión celebrada el 30 de abril de 1998, bajo un nombre distinto al que ahora tiene: *Centro Superior de Estudios de Asiriología y Egiptología*, de ahí el acrónimo CEAE con el que se le sigue conociendo. Pero muy poco después de haber sido creado, el Centro superaba los límites de la Historia de Asiria y Egipto y su nombre constreñía demasiado las líneas de investigación y los horizontes del mismo. El centro no solo estaba formado, y estaba formando asiriólogos y egiptólogos, sino que miraba a un vasto Oriente con una mirada iluminada por las montañas anatólicas, las mesetas de la al Yazira, las orillas del Golfo Pérsico, los márgenes del gran desierto de Arabia o las estepas del Asia Central. Por fuerza debíamos hablar del Próximo, e incluso, Medio Oriente.

Los objetivos que planteó esta institución desde sus inicios están recogidos perfectamente en las palabras de J. M^a Córdoba que leemos en la web del Centro: “Sus objetivos son fundamentalmente docentes, pues la carencia de docencia especializada universitaria ha sido la causa principal del difícil desarrollo de estas ciencias en España. El Centro mantiene su vocación de difusión didáctica continuada, su espíritu de investigación activa mediante distintos proyectos de investigación y su voluntad de ayudar al encuentro científico mediante la organización de encuentros, seminarios y congresos”.¹²

Siguiendo esta premisa, la dirección del Centro comenzó una serie de actividades investigadoras, docentes, de difusión y de encuentro que han conformado nuestros veinte años de historia.

11. <http://www.uam.es/docencia/oriente/presen.htm>

12. http://www.uam.es/UAM/CSEOPE_Presentacion/1446775439253.htm?language=es&nodepath=Presentaci?n

2.1. Investigación

Del *Centro Superior de Estudios de Próximo Oriente y Egipto* deriva el Grupo de Investigación *Culturas, tecnologías y medio ambiente de las sociedades del Oriente Próximo antiguo*, reconocido oficialmente por la Universidad Autónoma de Madrid en 2008 y consolidado como tal en 2018. Adoptando como filosofía de trabajo un enfoque interdisciplinar, que proviene de la unión de historiadores, filólogos, arqueólogos y especialistas en las ciencias de la naturaleza, el grupo trabaja sobre la cultura y la historia humana, enmarcada en su medio ambiente, la explotación de los recursos naturales y las modificaciones y crisis debidas a la mano del hombre. Como señala J. M^a Córdoba “su línea básica es la reconstrucción de la historia y la ecología de Oriente Próximo, con la historia de su investigación como colofón”.¹³

Cinco han sido los grandes proyectos de investigación que han dependido totalmente del Centro, alguno de ellos desarrollado incluso antes de que el mismo Centro y el Grupo de Investigación fueran reconocidos:

2.1.1. *El valle del Balih (Siria)*

El proyecto supuso la primera presencia española en Siria, llevando a cabo un estudio regional, prospección e investigación selectiva en 1986 y 1987 de todo el valle.¹⁴ La prospección del valle del río Balih, un afluente del Éufrates, permitió seleccionar veintiséis yacimientos, recoger cientos de fragmentos de cerámica y objetos de piedra, y realizar pequeños sondeos en dos *tells*. Se pudo comprobar que el valle había sido habitado profusamente en el neolítico y los periodos Halaf y Obeid. La prospección del Balih que aunó arqueólogos y geólogos, permitió el estudio de la cerámica Halaf y Obeid en el laboratorio de geoquímica de la UAM, dirigido por Manuel Pozo Rodríguez, con el que el Centro colabora desde hace décadas, donde se estableció una cocción de la cerámica a temperaturas entre 700-900º, lo que supone que ya han sido cocidas en un horno de muy buena factura y con tiro, además se documentó un intercambio cerámico acentuado en época Halaf y contactos con el Habur, sobre todo en época Halaf.¹⁵

13. <http://uam.es/UAM/Grupos-de-investigación/Ficha/1446755836600.htm?idGrupo=407&language=es&nombreGrupo=Culturas,%20tecnologías%20y%20medio%20ambiente%20de%20las%20sociedades%20del%20Oriente%20Próximo%20Antiguo.&site=UniversidadAutonomaMadrid>

14. Córdoba 1988a: 149-188; Córdoba 1988b: 29-39; Córdoba 1989: 360-378.

15. Pozo *et al.* 1998: 296-319.

2.1.2. *Mitanni y los hurritas en el Transtigris. Historia de una ciudad y su entorno desde los orígenes hasta el Periodo sasánida (Tell Mahuz, Iraq)*

Tell Mahuz está situado junto al Zab Menor¹⁶ un afluente del Tigris, no muy lejos de Aššur. El proyecto, el primero español en tierras iraquíes, comenzó a finales de los ochenta, pero lo que conocemos como Guerra del Golfo y el bloqueo contra Iraq pararon el proyecto. Cuando la situación mejoró relativamente continuaron los trabajos entre 1997 y 2003 y desde ahí, Mahuz ha sido un sueño imposible de retomar, a pesar de que equipo español en el área no ha dejado de tener contacto con la Dirección General de Antigüedades del Iraq y la población local. La topografía del yacimiento se caracteriza por la existencia de un gran *tell*, donde se han documentado, a través de un gran sondeo estratigráfico en su ladera, fortificaciones sasánidas y grandes edificios públicos mitannios y asirios. Además, se pudo señalar una amplia ciudad baja cubierta por las casas del pueblo actual, y en la llanura circundante, un arco de lomas que probablemente contiene la necrópolis de época parto-sasánida. El equipo formado por arqueólogos, dibujantes, restauradores, topógrafos y arqueobotánicos en campo, más antropólogos y arqueozoólogos trabajando desde el *Laboratorio de Poblaciones del Pasado*, coordinado por Armando González Martín y desde el *Laboratorio de Arqueozoología* dirigido por Arturo Morales Muñiz (ambos en el departamento de Biología de la Facultad de Ciencias de la UAM), hizo un estudio del paleoentorno de esta antigua ciudad que, entre la llanura cerealera y el valle del río, se mantuvo habitada desde el IV milenio a.C. al comienzo de época islámica. Probablemente nos quedamos en las puertas de la antigua Tursa mitannia, una ciudad fronteriza entre el reino mitannio y el reino mesobabilónico a mitad del II milenio a.C.¹⁷

2.1.3. *Proyecto científico euro-sirio en Tell Beydar, Siria*

Dentro del proyecto científico euro-sirio en Tell Beydar¹⁸ llevado a cabo por el *European Centre for Upper Mesopotamian Studies* de Bruselas y dirigido por Marc Lebeau desde 1991, nuestro grupo de investigación pudo establecer un equipo español trabajando en los niveles helenísticos del yacimiento,¹⁹ coordinado en campo por Rodrigo Martín Galán y desde la UAM por Covadonga Sevilla Cueva. El ya-

16. Córdoba 1997: 335-348.

17. Córdoba 2000a: 237-250.

18. Córdoba 2004-2005: 63-65.

19. Martín 2004-2005: 23-32.

cimiento es una *Kranzhügel* situado en la al Yazira siria, con una superficie de 28 ha, que esconde bajo sus ruinas la Nabada del III milenio a.C. En época helenística las excavaciones españolas han permitido trabajar en un palacio situado en el extremo norte del *tell*, donde una estructura de más de 800 m ha sido parcialmente excavada.²⁰

2.1.4. *Las comunidades campesinas y la cultura de los oasis durante la Edad del Hierro en la Península de Omán: al Madam (Sharjah, Emiratos Arabes Unidos)*

El proyecto al Madam supone la primera y única presencia española en el Golfo Pérsico de manera continuada desde 1994, en la región que los antiguos textos mesopotámicos llamaban Magan y que actualmente denominamos Península de Omán. En los años noventa la Edad del Hierro en la región se desconocía casi por completo. Desde el 1200 a.C. al 300 a.C., Omán era una incógnita y solo algunos restos arquitectónicos empezaron a llamar la atención a los investigadores. Apreciábamos lo que sería la aparición de los primeros poblados estables, de adobe, que parecían estar ligados a la existencia de palmerales y de una ingeniosa manera de conseguir el agua del subsuelo y trasladarla cerca de los poblados o de llevarla al oasis, por eso proponíamos este concepto: “cultura de los oasis”.²¹ Se trata del *falaj* (canal subterráneo), muy conocido para época islámica en la región y que se extendió con la conquista musulmana a otros lugares como España, donde los conocemos como Viajes de agua en el Madrid medieval o las Minas en el Levante.

Esta hipótesis de partida impulsó al equipo español a centrar sus trabajos en la Edad del Hierro y en la región de al Madam, situada en el centro de la Península de Omán. A lo largo de varias campañas de estudios interdisciplinarios del entorno y de excavación, se ha documentado: una enorme necrópolis; un poblado estable (en magnífico estado de conservación) incluido un área donde se fabricaban los adobes del poblado; y que, al menos, una galería subterránea trasladaba el agua desde la capa freática a un enorme palmeral de creación artificial, cuyos restos arqueológicos (canales, acequias, alcorques, estanques, etc.) son visibles tras la excavación.²² El proyecto continúa vigente, pues al Madam todavía tiene muchas posibilidades

20. Martín 2004-2005: 29.

21. Del Cerro y Córdoba 2014: 99-117.

22. La bibliografía vertida sobre el proyecto no tiene cabida en este artículo, por eso nos limitamos a mencionar la publicación que permitió conocer los resultados del equipo español en Sharjah al público en general y a los especialistas en particular en España, Córdoba, J. M^a (dir.) (2106): *En los Confines de Oriente Próximo: El Hallazgo moderno del país de Magán*, Madrid.

de estudio. Hoy en día es un referente en cuanto a la Edad del Hierro en la Península de Omán, aquella que hace veinte años era totalmente desconocida.

2.1.5. *Dehistán (Turkmenistán, Asia Central) durante la Edad del Hierro (1200-500 a. C.). La vertebración regional, la explotación del territorio y la cultura de la región*

El proyecto, que supone la primera excavación española en Asia Central y la única en Turkmenistán, está en activo desde 2006. Dehistán es una de las regiones menos conocidas del Asia Central quizás por quedar totalmente arrasada en el s. XIII por los mongoles, que cuidaron mucho, no solo de destruir maravillosas ciudades de la Ruta de la Seda como Misrian, sino todo el sistema de canales que, cruzando una planicie de 100 x 70 km aproximadamente, daban vida a la región. Las prospecciones rusas primero, y las francesas después,²³ reconocieron que la absoluta desolación que ofrece hoy el Dehistán no se correspondía con el pasado. El equipo español trabajando interdisciplinariamente ha levantado planos topográficos de dos de las decenas de yacimientos catalogados, Geoktchik Depe e Izat Kuli,²⁴ determinando la altitud exacta de ambos yacimientos para establecer el grado de relación con el flujo de los canales ante un posible aluvionamiento excepcional a mediados de la Edad del Hierro, a la vez que estudiaba la formación sedimentológica del suelo agrícola en relación con los diferentes periodos, el cauce de los canales y los campos de cultivo.

Geoktchik Depe es una construcción enorme de unos 14 m de alto por unos 80 x 90 m en la base. En la masa del *depe*, al norte, se descubrió una enorme habitación de 16 x 15 m y 13 m de altura. La estancia había sido clausurada en la Antigüedad con arena. El edificio es fruto de dos grandes plataformas adosadas, fechadas en el Dehistán Arcaico, entre el 1100 y 400 a.C. El *depe* fue excavado en tres de sus frentes y se pudo corroborar esta secuencia de plataformas.

Izat Kuli es lo que se podría considerar una protociedad. Un yacimiento de unas 100 ha, rodeado por un gran canal y un canal secundario, que siguiendo la tradición del Hierro en la zona está levantado sobre una gran plataforma, donde se sitúan los edificios principales, de ellos se ha excavado un templo. El yacimiento nos permitirá establecer la cronología de la Edad de Hierro en la región a través de un corte estratigráfico profundo y verificar la cuestión de la plataforma.²⁵

23. Lecomte 2003-2004: 3-14.

24. Córdoba y Mamedov 2016: 601-614.

25. Córdoba 2017-2018: 419-441.

2.2. *Docencia*

Los profesores que conformamos el núcleo del Centro impartimos actualmente docencia universitaria reglada en la UAM en los grados de Historia, Ciencias y Lenguas de la Antigüedad, Doble Grado en Historia del Arte y Ciencias y Lenguas de la Antigüedad, Biología, Ciencias Ambientales y Nutrición Humana y Dietética, y en los estudios de postgrado a través del máster en Historia y Ciencias de la Antigüedad, el máster en Antropología física y el máster en Biodiversidad. Debemos contar además un largo número de cursos de formación continua, independientemente que cada miembro del Centro pueda impartir docencia externa a petición de otras facultades o universidades o que su docencia esté fuera de la UAM. Nuestra docencia abarca las clases habituales, pero se traslada en ocasiones al *Aula didáctica Antonio Blanco Feijero. Laboratorio para la Historia Antigua de Oriente Próximo y Medio*²⁶ ubicada en la facultad de Filosofía y Letras e inaugurada el 11 de noviembre de 2008. En palabras de su director, J. M^a Córdoba “La colección se ha reunido para que los estudiantes universitarios puedan disponer de una documentación variada sobre la cultura, la historia, las excavaciones arqueológicas pasadas y presentes o los problemas de la investigación científica más reciente”.²⁷

El aula, a pesar de su pequeño tamaño, se divide en los siguientes ámbitos:²⁸ Área de secretaria, Área de Anatolia, de Siria y Levante, de Mesopotamia y Asiria, de Asia Central, de la región irania, de las penínsulas de Arabia y Omán, de Egipto, Área de trabajo práctico y Área docente y de trabajo en red. En el aula, y bajo la supervisión de uno de los profesores del Centro, los alumnos pueden situarse en los seis ámbitos histórico culturales mencionados anteriormente, donde trabajan con quince grandes paneles (textos e imágenes) y catorce maquetas.²⁹ En los ámbitos de trabajo y estudio, los estudiantes manejan: tablas cronológicas, estratigrafías y formas cerámicas comparadas de Oriente y Egipto; una colección de bibliografía selecta; cajas con fragmentos cerámicos: veintisiete de Siria (Balih), seis de Iraq, cuatro de la Península de Omán, una de Yemen (Hadramaut), ocho de Turkmenistán y una de Jordania (Petra);³⁰ cajas de materiales pétreos; cajas de improntas de sellos cilíndricos (desde Uruk a época aqueménida); cajas de duplicados de tablillas y carpetas con mapas y planos. Los alumnos quedan inmersos en el aula cuan-

26. Córdoba 2018: *passim*.

27. http://www.uam.es/otroscentros/asiriologiayegipto/aula_abf/aula_abf.html

28. Córdoba 2018: 25-26.

29. Córdoba 2018: 32.

30. Córdoba 2018: 69.

do eligen un área, escogen un objetivo, utilizan los fondos bibliográficos y los materiales arqueológicos, acceden a la red y finalmente llegan a “redactar, ilustrar, anotar y defender una hipótesis”.³¹

Con todo lo mencionado solo podemos suscribir las palabras de J. M^a Córdoba respecto al contenido del aula “Todo este material forma una colección original, único en nuestro panorama académico. Las combinaciones posibles que cabría hacer con aquel, las ideas que puede despertar, las sugerencias presumibles son literalmente infinitas”,³² así lo comprobamos los docentes del Centro casi a diario, al trabajar en un lugar realmente privilegiado.

2.3. Difusión

El Centro Superior de Estudios del Próximo Oriente ha procurado la difusión de su área científica a través de dos vías: la universitaria (es decir, la que se lanza a nuestros estudiantes) mediante tres Seminarios Permanentes y la extrauniversitaria, por medio de nuestras publicaciones seriadas; la revista *Isimu* y sus *Supplementa*.

2.3.1. Los seminarios permanentes del Centro Superior de Estudios del Próximo Oriente³³

El Seminario Georges Posener tiene como objetivo una mayor profundización en aspectos concretos de la historia y cultura del Egipto faraónico. Las actividades fundamentales son cursos de lengua egipcia (egipcio medio) y escritura jeroglífica, de distintos niveles de dificultad, apoyados por otros cursos más breves y especializados consistentes en la traducción, análisis y comentario de textos. Los cursos se imparten desde hace diecisiete años, comenzaron su andadura con Covadonga Sevilla Cueva y actualmente son impartidos por Francisco L. Borrego Gallardo.

El Seminario Samuel Noah Kramer, pretende estudiar y profundizar en la investigación de las lenguas orientales antiguas, la literatura y el pensamiento de los de los pueblos del Oriente Próximo antiguo. Fue encomendado en los orígenes del Centro a Rafael Jiménez Zamudio y actualmente está en manos de Marcos Such Gutiérrez.

31. Córdoba 2018: 87.

32. Córdoba 2018: 86.

33. http://www.uam.es/UAM/CSEOPE_Seminarios_Congresos/1446777309478.htm?language=es&nodepath=Seminarios%20y%20Congresos

El Seminario Walter Andrae, está dedicado a la historia de la investigación en Oriente Próximo antiguo, el redescubrimiento y la definición de las disciplinas histórico-arqueológicas. Dirigido por J. M^a Córdoba Zoilo no ha parado de ofertar cursos y exposiciones desde 1998, en el mismo momento en el que se creó el Centro. Desde entonces se han realizado Veinte *Semanas didácticas sobre Oriente* con sus veinte exposiciones correspondientes, cinco *Seminarios Monográficos de primavera sobre el Oriente Próximo y Egipto en la Antigüedad* y dos *seminarios de Propedéutica Oriental*. Todas estas Semanas Didácticas han quedado plasmadas por escrito en una serie, *Cuadernos del Seminario Walter Andrae*, que acerca a los estudiantes universitarios a los grandes especialistas del Próximo Oriente, cuyas conferencias son traducidas al español y publicadas de una manera accesible, así como los textos de las exposiciones. Juntos (conferencias y paneles expositivos) se convierten en material de consulta y estudio, y acercan a los estudiantes españoles a los grandes especialistas extranjeros de nuestra disciplina que, de otra manera, deberían de leer en su propio idioma y con grandes nociones previas de la materia, conocimientos que aún no han adquirido en su proceso de aprendizaje universitario.

2.3.2. *Isimu, Revista sobre Oriente Próximo y Egipto en la Antigüedad*³⁴

Como se indicaba en el prólogo del primer volumen de *Isimu* editado en 1998 “La persona y la imagen de *Isimu*, del dios de las dos caras, emisario de Enki, simbolizan en esencia el espíritu y la filosofía de la revista: Oriente Próximo y Egipto, Historia como un todo hermanado con la Arqueología y la Filología. Voluntad de interdisciplinaridad, en fin, entre las ciencias humanas, exactas, físicas y naturales, asumida como norma de conducta científica”.³⁵ Así nació *Isimu* y se ha desarrollado con carácter anual, dirigida por J. M^a Córdoba, mostrando secciones separadas –dedicadas a los ámbitos definidos como Oriente Próximo y Medio o Egipto antiguos– abiertas a estudios y resultados de la investigación hoy repartida entre Historia, Arqueología y Filología, pero también, las Ciencias Exactas, Físicas y Naturales centradas en las mismas áreas de Oriente Próximo y Medio o Egipto.

Pero los veintidos volúmenes de *Isimu*, no han estado solos, sino que desde sus inicios la revista se ha visto acompañada por los llamados *Suplementa ad Isimu* repartidos en cinco series: *I Series: Studia*, (con cinco volúmenes publicados entre 1996 y 2018); *II Series: Acta et Symposia* (dos volúmenes correspondientes a las

34. <https://revistas.uam.es/isimu>

35. Del Cerro 2017, 27.

actas de los anteriormente mencionados *Seminarios de Primavera* dedicados al redescubrimiento de Oriente Próximo y Egipto –2001– y la guerra en Oriente Próximo y Egipto –2003–; *III Series: Varia* (boletines y hojas informativas para los estudiantes de grado y posgrado); *IV Series: Colloquia* (cinco volúmenes entre 2001 y 2017) y *V Series: Studia in itinere*, que pretende presentar resultados de proyectos de investigación aún en proceso de estudio.

La elección del nombre, Isimu, no fue casual y no lo ha sido el que haya cumplido adecuadamente su tarea, que no es otra que el ser divino llamado Isimu, con su doble faz, comunique al gran dios Enki (creador del hombre) con su creación. Era su canal de comunicación incluso en los caminos oscuros, porque Isimu siempre estaba a su lado nombrando, lanzando la voz de Enki con fuerza en todas direcciones. La voz de Oriente se seguirá escuchando siempre que un volumen de Isimu y sus *supplementa* salgan a la luz.

2.4. Congresos internacionales y sus actas

El Centro Superior de Estudios de Oriente Próximo y Egipto ha querido ser también un lugar de encuentro entre los colegas extranjeros y españoles, y ha preparado tres congresos de carácter internacional, que por el número de investigadores que han atraído y el volumen de trabajo que supuso tanto su organización como la edición de sus actas, se han separado en el tiempo.

El *I Symposium Internacional. Una década de estudios sobre el Oriente antiguo (1986-1996). Perspectivas, desarrollo y líneas de Investigación*, fue el inicio de nuestro camino en los días 2-4 de diciembre de 1996. Aunque nuestra ciencia no estaba en sus inicios, es posible que España no hubiera reunido hasta ese momento tal cantidad de investigadores europeos: H. Klengel, S. Mazzoni, F. Baffi, S. Cleuziou, M. Mouton, M. Liverani, M. Frangipane, J. Perrot, M. Salvini, R. Boucharlat, K. Kessler, E. Klengel Brandt, P. Matthiae, A. Archi, G. Bigga, H. de Meulenaere y R. Tefnin, junto a algunos españoles como J. L. Cunchillos, J. M^a Córdoba, J. Sanmartín, F. Lara, J. G^a Recio, R. Jiménez, M. Molina, C. Pérez Díe, C. Sevilla, A. Morales, A. González, H. Sanz, M. G^a Antón, M. Pozo, T. Fdez. Pareja, M. Farjas y A. Llanos. Sus actas fueron publicadas en el primer volumen de la Revista Isimu.

En abril de 2002, el Comité Permanente del *International Congress on the Archaeology of the Ancient Near East* (ICAANE) reunido en París en su tercera edición, informó a J. M^a Córdoba de la decisión (a la espera de su respuesta) de realizar el quinto encuentro en Madrid y en la UAM. Durante el IV ICAANE, celebrado en Berlín en abril de 2004, la UAM quedó finalmente designada como la quinta sede y así el V *International Congress on The Archaeology of the Ancient Near*

East, fue celebrado el Madrid los días 3-8 de abril, dictando las lecciones de apertura N. Chevalier, R. Boucharlat, S. Mazzoni, M. al Maqdisi y M. Pfläzner. El encuentro quedó coronado con la apertura, simultánea al mismo, de cuatro exposiciones:³⁶ *The Spanish Adventure in the Near East (1166-2006) Travellers, Museums and Scholars in the rediscovery of the Ancient Near East*, con sede en el Museo Arqueológico Nacional de Madrid; *Beyond the horizon Pathways, Studies and Discoveries at the Universidad Autonoma on the Near East (1986-2006)*, realizada en la sala de exposiciones de la UAM; *Studying the Near East and Egypt Reality and Functionality of a humanistic Laboratory*, situada en el Aula Didáctica Antonio Blanco Freijeiro (aun no oficialmente inaugurada) y *Explorers, Adventurers and Scholars. The Ateneo of Madrid and the oriental Adventure in the XIXth Century*, con sede en el Ateneo de Madrid. Dos años después, las actas del V ICAANE fueron publicadas por el servicio de publicaciones de nuestra universidad bajo el título de *Proceedings of the 5th International Congress on The Archaeology of the Ancient Near East*, en tres volúmenes.

El *II Symposium Internacional, Viginti annis in studiis Orientis (1999-2019)* tuvo lugar en noviembre de 2018 en la UAM y cerraba dos décadas dedicadas a la difusión de la historia de la Ciencia y las aportaciones más recientes hechas en el marco de la Antigüedad oriental. Ese camino lo habíamos recorrido con algunos colegas españoles y extranjeros que nos acompañaron de nuevo: K. Kessler, F. Baffi, A. Morales, E. Roselló, L. Llorente, M. Mouton, M. Pozo, J. Bendezú, A. González, A. al Khabour, R. Boucharlat, J. Jassim, L. Peña, C. del Cerro, M. Frangipane y J.M^a Córdoba. Sus contribuciones fueron rápidamente publicadas en el volumen 20 de la serie *Cuadernos del Seminario Walter Andrae*, 2018-19.

2.5. El Gabinete Técnico Donny George para la Defensa del Patrimonio de Iraq

En pleno funcionamiento, inmerso en la investigación, la docencia y la difusión, nuestro Centro concibió una idea, era una necesidad impuesta a nosotros mismos y una petición manante de nuestro querido Iraq, aquel país en el que se inició la locura instalada posteriormente en las naciones de su entorno. No podríamos mirar hacia otro lado ante la destrucción del patrimonio iraquí. Así fue creado en 2001 el *Gabinete Técnico Donny George para la Defensa del Patrimonio de Iraq*, con una Comisión de Asesoría Técnica, es decir expertos con experiencia profesional directa en Iraq, tanto en el terreno de la Arqueología como en lo relati-

36. <http://www.orientlab.net/icaane/5icaane/exhibitions.html>

vo al saqueo del Patrimonio Cultural y Arqueológico. Su cooperación sólo está abierta a la lucha contra el tráfico ilegal y no a peritajes de autenticidad o valoración del mercado anticuario. El gabinete está dedicado al gran defensor del Patrimonio de la Humanidad Donny George Youkhana, profesor en las universidades de Bagdad y Stony Brook (Nueva York), excavador de Tell es Sawwan, Babilonia, Nínive, Bakhma y Umm al Agareb, Director del Museo Nacional de Iraq y Director de Antigüedades del Iraq. Desde el Centro y apoyados por las cientos de imágenes que Donny George y Salah Salman al Rumaydh (profesor en la universidad de Bagdad y miembro de la misión española en Tell Mahuz) nos proporcionaban del saqueo y la destrucción, el Gabinete puso de relieve por casi toda España la pérdida del patrimonio iraquí, cuando aún la UNESCO miraba para otro lado.³⁷

Aunque en el título de esta pequeña contribución nos hemos atrevido a decir que el Centro Superior de Estudios del Próximo Oriente, era un centro pionero en España, en realidad solo pretende ser un equipo de trabajo que, con esfuerzo y un largo camino recorrido, ha llegado a ser un referente en el mundo universitario español en el ámbito del Próximo y Medio Oriente antiguo. No queremos acabar sin dejar por escrito que el creador del Centro, los primeros pasos dados y su motor ha sido Joaquín M^a Córdoba, su director, al que agradeceremos por siempre la oportunidad que nos brinda de trabajar a su lado y su incansable labor realizada todos estos años.

3. Bibliografía

- Cerro, C. del, (2012) “El patrimonio arqueológico e histórico iraquí y su destrucción desde la Guerra del Golfo hasta nuestros días”, *Isimu* 14-15: 81-102.
- Cerro, C. del, (2017) “Presentación del volumen doble de *Isimu* 18-19 (2016). *In memoriam*. De Egipto y de otras tierras lejanas”, *Supplementa ad Isimu; IV Series: Colloquia*, 5: 27-32.
- Cerro, C. del., Córdoba J.M^a (2014) “Proyecto al Madam (Sharjah, Emiratos Árabes Unidos). Las comunidades campesinas y la cultura de los oasis durante la Edad del Hierro en la península de Omán”, *Nailos, Anejo* 1: 99-117.
- Córdoba, J.M^a (1989) “Tell es Seman/Ahuna. Stationen einer altbabylonischen Reiseroute durch das Balih-Tal”, *AoF* 17: 360-378.
- Córdoba, J.M^a (1996) “Consecuencias de las sanciones sobre el patrimonio histórico-cultural de la Humanidad en Iraq”, en las *Actas del Tribunal Internacional*

37. Córdoba 1996; 2000b, del Cerro 2012, *passim*.

- para los crímenes contra la Humanidad cometidos por el Consejo de Seguridad de la ONU en Iraq*, Madrid.
- Córdoba, J.M^a (1998a) “Prospección en el valle del río Balih. Informe provisional”, *Aula Orientalis* 6: 149-188.
- Córdoba, J.M^a (1998b) “El valle del Balih. Una prospección”, *Arqueología* 6: 29-39.
- Córdoba, J.M^a (1997) “Auf den Spuren der Mitanni und der Hurriter. Tell Mahuz (Iraq) am Kleinen Zab. Anmerkungen zu einem Projekt”, *AoF* 24, 2: 335-348.
- Córdoba, J.M^a (2000a) “Tell Mahuz (Iraq): una città nella frontiera. Osservazioni su alcuni risultati della prima campagna (1997)”, en Matthiae, P. *Proceedings of the Ist ICAANE*. Roma, pp. 237-250.
- Córdoba, J.M^a (2000b) “On the Iraq Museum and other assaults brief news about the plundering of Iraqi Museums and the systematic looting of Iraqi Archaeological Heritage”, *Isimu* 3:15-46.
- Córdoba, J.M^a (2004-2005) “Tell Beydar y el descubrimiento moderno de la cultura y la historia de al Yazira (III y II milenios a.C.)”, *Cuadernos del Seminario Walter Andrae* 7: 57-88.
- Córdoba, J.M^a (dir.) (2016) *En los Confines de Oriente Próximo: El Hallazgo moderno del país de Magán*, Madrid.
- Córdoba, J.M^a (2017-2018) “Bau und Lehmziegel-Plattformen in der Eisenzeit. Der Horizont der Baumeister in Geoktchik Depe und Izat Kuli (Turkmenistan). Kurze Notizen von der Feldarbeit in Gang”, *Isimu* 20-21: 419-441.
- Córdoba, J.M^a (2018) *Aula didáctica Antonio Blanco Freijeiro. Un Laboratorio para la práctica de la Historia Antigua de Oriente Próximo y Medio. Suplementa ad Isimu. Series I: Studia*, 4, Madrid.
- Córdoba, J.M^a, Mamedov, M. (2016) “L’âge du fer au Dehistan. Nouvelles recherches archéologiques turkmènes et espagnoles sur les sites de Geoktchik Depe et Izat Kuli (Province de Balkan, Turkmenistan)” en Kaelin, O y Mathys, HP. *Proceedings of the 9th ICAANE*. Wiesbaden, pp. 601-614.
- Egea, A., Martínez, J.J. (2017) “¿Orientalismo en Murcia? La labor del Profesor Antonino González Blanco”, *Estudios Orientales* 8: 9-14.
- Lecomte, O (2003-2004) “Entre Irán y el Turán. Investigaciones francesas en el Turkmenistán meridional”, *Cuadernos del Seminario Walter Andrae* 6/1: 3-14.
- Martín, R. (2004-2005) “El período helenístico: pervivencia del legado autóctono”, *Cuadernos del Seminario Walter Andrae* 7: 23-32.
- Pozo, M. et al. (1998) “Aplicación de técnicas geológicas al estudio de fragmentos de cerámica Halaf de la Cuenca del Río Balikh (Siria)”, *Isimu* 1: 296-319.
- Vidal, J. (2016) *Historia del Instituto del Próximo Oriente Antiguo (1971-2012)*. Barcelona.